

# php.ini での mbstring の設定

Seiichi Nukayama

2022 年 2 月 10 日

## 目次

1	現状	1
1.1	php7 入門ノートでの記述 . . . . .	1
1.2	PHP マニュアルでの記述 . . . . .	1
1.3	デフォルトでの状況 . . . . .	1
1.4	mbstring.language = Japanese を指定する . . . . .	2
2	結論	3
3	さまざまなサイトでの設定例	4
3.1	PHP 入門 . . . . .	4
3.2	TechAcademy . . . . .	4
3.3	Let's プログラミング . . . . .	4
3.4	PHPBook . . . . .	5
4	『独習 PHP』での記述の変化	6

## 1 現状

### 1.1 php7 入門ノートでの記述

### 1.2 PHP マニュアルでの記述

名前	デフォルト	変更履歴
mbstring.language	"neutral"	
mbstring.detect_order	NULL	
mbstring.http_input	"pass"	非推奨
mbstring.http_output	"pass"	非推奨
mbstring.internal_encoding	NULL	非推奨
mbstring.substitute_character	NULL	
mbstring.func_overload	"0"	非推奨/PHP8 で削除
mbstring.encoding_translation	"0"	
mbstring.http_output_conv_mimetypes	(略)	
mbstring.strict_detection	"0"	

実行時設定 PHP マニュアル

### 1.3 デフォルトでの状況

以下の 1 箇所のみ記述を加えた状態で、あとはコメントのままだと、どうなるか？

```
704 date.timezone = Asia/Tokyo
[mbstring]
;mbstring.language = Japanese
;mbstring.internal_encoding = EUC-JP
;mbstring.http_input = auto
;mbstring.http_output = SJIS
;mbstring.encoding_translation = Off
;mbstring.detect_order = auto
;mbstring.substitute_character = none;
;mbstring.func_overload = 0
;mbstring.strict_detection = Off
```

以下は、`print_r(mb_get_info());` の出力例

```
-----
Array
(
    [internal_encoding] => UTF-8
```

```

[http_output] => UTF-8
[http_output_conv_mimetypes] => ^(text/|application/xhtml\+xml)
[func_overload] => 0
[func_overload_list] => no overload
[mail_charset] => UTF-8
[mail_header_encoding] => BASE64
[mail_body_encoding] => BASE64
[illegal_chars] => 0
[encoding_translation] => Off
[language] => neutral
[detect_order] => Array
(
    [0] => ASCII
    [1] => UTF-8
)

[substitute_character] => 63
[strict_detection] => Off
)

```

---

ちなみに `php_info()` で確認すると、`default_charset` は初期値で UTF-8 になっている。

#### 1.4 mbstring.language = Japanese を指定する

コメントを削除して `mbstring.language = Japanese` を指定した場合は、デフォルトの場合から変化したのは、以下の箇所。

```

[mail_charset] => ISO-2022-JP
[mail_header_encoding] => BASE64
[mail_body_encoding] => 7bit
[language] => Japanese
[detect_order] => Array
(
    [0] => ASCII
    [1] => JIS
    [2] => UTF-8
    [3] => EUC-JP
    [4] => SJIS
)

```

-----

これらの設定は、mb\_send\_mail() を使うときに必要となる。

デフォルトのままで apache を起動し、あとから `mb_language('Japanese')` として設定を変更させた場合は、以下ようになる。

-----

`[mail_charset] => ISO-2022-JP`

`[mail_body_encoding] => 7bit`

`[language] => Japanese`

-----

detect\_order には反映されないので、

`mb_detect_order("ASCII,JIS,UTF-8,EUC-JP,SJIS");`

という関数を実行させる必要があるかもしれない。

ただ、PHPMailer を使って SMTP 送信をするのには、mb\_send\_mail() は必要ないので、mbstring.language = Japanese の設定は不要である。

## 2 結論

あとは初期値のままでかまわないというのであるなら、php.ini の設定箇所は、

`date.timezone = Asia/Tokyo`

上の 1 箇所でもいいということになる。

mbstring 関連以外も含めると、以下ようになる。

307 memory\_limit = 512M  
375 display\_errors = on  
494 post\_max\_size = 512M  
518 default\_charset = "UTF-8"  
607 upload\_max\_filesize = 512M  
705 date.timezone = Asia/Tokyo

512M は、WordPress でバックアップを復元することを考慮した。

### 3 さまざまなサイトでの設定例

#### 3.1 PHP 入門

日本語環境の設定 - mbstring(PHP 入門)  
(記事執筆時の日時は不明)

##### mbstring の設定

[mbstring]

mbstring.language = Japanese コメント(;)をはずします。  
mbstring.internal\_encoding = UTF-8 コメントをはずし、内部エンコーディングを UTF-8 へ。  
mbstring.http\_input = auto コメント(;)をはずします。  
mbstring.http\_output = UTF-8 コメントをはずし、エンコーディングを UTF-8 へ。  
mbstring.encoding\_translation = On コメントをはずし、On に。  
mbstring.detect\_order = auto コメント(;)をはずします。

「PHP マニュアル」についての言及はない。

#### 3.2 TechAcademy

PHP で mbstring を設定して日本語環境に対応する方法を現役エンジニアが解説【初心者向け】(TechAcademy)  
(2019/6/30)

次に mbstring の設定を行います。

php.ini で「mbstring.internal\_encoding」を検索します。mbstring.internal\_encoding = 文字コードで設定することで、マルチバイト文字列関数でエンコードを行う際にここで設定された文字コードがデフォルト文字コードとなります。

下記の例では、文字コードを「UTF-8」に指定しています。

php.ini で「mbstring.language」を検索します。mbstring.language = 言語 で設定することで、mbstring で使用するデフォルトの言語を指定します。

下記の例では、デフォルトに「Japanese」を設定することで日本語に設定しています。

php.ini で「mbstring.detect\_order」を検索します。mbstring.detect\_order = 文字コードで設定することで、文字コードの自動判別を行う時にどの文字コードから順に確認していくのかを指定します。最後に php.ini ファイルを保存し、設定は完了です。

#### 3.3 Let's プログラミング

php.ini ファイルの作成と初期設定 (Let's プログラミング)

(TATSUO IKURA)

(原稿執筆時の日時は不明)

```
; 次の 3 項目は PHP 8 で非推奨となりました
;mbstring.internal_encoding =
;mbstring.http_input =
;mbstring.http_output =

[mbstring]
mbstring.language = Japanese
mbstring.encoding_translation = Off
mbstring.detect_order = UTF-8,SJIS,EUC-JP,JIS,ASCII
mbstring.substitute_character = none
mbstring.strict_detection = Off
```

「PHP8 で非推奨となりました」とあるが、実際は、PHP5.6 あたりで非推奨になっている。  
また、同じ「TATSUO IKURA」の名前で書かれている次のサイトでは、全く違う記述になっている。

### 3.4 PHPBook

日本語利用の為の設定 (PHPBook)

(TATSUO IKURA)

(原稿執筆時の日時は不明)

```
[mbstring]
mbstring.language = Japanese
mbstring.internal_encoding = UTF-8
mbstring.http_input = pass
mbstring.http_output = pass
mbstring.encoding_translation = Off
mbstring.detect_order = UTF-8,SJIS,EUC-JP,JIS,ASCII
mbstring.substitute_character = none
mbstring.func_overload = 0
mbstring.strict_detection = Off
;mbstring.http_output_conv_mimetype=
```

## 4 『独習 PHP』での記述の変化

『独習 PHP』という本では、以下のように版によって記述が異なる。

「独習 PHP・第2版」(PHP5.3.2)

```
default_charset = "UTF-8"
mbstring.language = Japanese
mbstring.internal_encoding = UTF-8
mbstring.encoding_translation = Off
mbstring.http_input = auto
mbstring.http_output = pass
mbstring.detect_order = UTF-8, SJIS, EUC-JP, JIS, ASCII
mbstring.substitute_character = none
```

「独習 PHP・第3版」(PHP7.0.1)

```
default_charset = "UTF-8" とするだけで、mbstring については言及なし。
```

(参考)『独習 PHP・第3版』山田祥寛・著 翔泳社 2016年4月8日 初版第1刷  
ちなみに、php.ini についての設定は、以下のようにすることを同書では勧めている。

```
output_buffering = 4096
error_reporting = E_ALL & ~E_NOTICE
default_charset = "UTF-8"
date.timezone = Asia/Tokyo
session.use_only_cookies = On
```